

# BYRRH

## VIN TONIQUE et APÉRITIF

RECOMMANDÉ AUX FAMILLES VENTE EN 1912: 11,000,000 DE BOUTEILLES  
L. VIOLET, - THUIR, FRANCE

Agents: PAUL GELPI & SONS, New Orleans

# BYRRH

### D. MERCIER'S SONS

Les marchands renommés par la modicité des prix de leurs articles et la loyauté dans leurs transactions commerciales.  
Vêtements confectionnés, Chapeaux et Articles de Toilette pour messieurs et enfants  
Le magasin est ouvert le samedi soir jusqu'à dix heures et fermé le dimanche.  
Coin des rues Dauphine et Bienville, A deux étages de la rue du Canal, 2ème District.

### SIROP ANGELL

#### CONTRE LA TOUX COQUELUCHE

TOUX, RHUME, BRONCHITE, MALADIES DES POUMONS ET DE LA GORGE

25 et 50 SOUS

Préparé par DR. RICHARD ANGELL

Et chez tous les Pharmaciens de la Nouvelle-Orléans.

### The N. O. Bee Publishing Co., Ltd.

323 Chartres Street NEW ORLEANS

SPÉCIALITÉ DE TRAVAUX EN FRANÇAIS

TRADUCTIONS EN Français, Anglais, Espagnol, Italien, Allemand et Hollandais

### LAISSEZ-NOUS ORGANISER VOTRE VOYAGE DE VACANCES

Voyages aller et retour pour toutes les stations d'été et

#### TARIFS D'ÉTÉ ET DE CONGRES

Aux Stations de la CALIFORNIE et de l'Ouest

Tarifs d'été en vigueur du 1er juin au 30 septembre, 1913. Tarifs spéciaux pour Congrès en vigueur pendant tout l'été

#### SÉCURITÉ-PLAISIR

Signaux électriques, locomotives au pétrole, wagons-lits standard et touristes, wagons d'observation, de lecture et wagon-restaaurant.

Service parfait de wagon restaurant

Pour plus amples renseignements, s'adresser aux agents de Southern Pacific, ou écrire à

W. H. STAKELUM, J. H. R. PARSONS,  
D. P. A., Lake Charles, La. Gen. Pass. Agt., New Orleans, La.

### L'Abeille Bourdonne Constamment

Dans les meilleures demeures Françaises de la Nouvelle Orléans et de ses environs.

Ce journal convient à mille acheteurs qui ne peuvent être approchés par un autre moyen.

Téléphonez 3487 Main et demandez que notre "ad man" aille vous voir.

### "Onyx" Hosiery

Les bas et chaussettes marque "ONYX" furent plus longtemps que tout autre connu. Pour hommes, femmes et enfants, depuis 25c jusqu'à \$1.00 la paire, de la coupe, de la couleur, de la qualité, de la marque de fabrique ci-dessus. En vente dans tous les bons magasins.

LORD & TAYLOR Distributeurs en Gros NEW YORK

### FEUILLETON DE L'ABEILLE DE LA NOUVELLE-ORLEANS

No. 26 Commencé le 16 août 1913

## Au-dessus du Continent Noir

PAR LE CAPITAINE DANRIT. (SUITE)

La jeune fille qui faisait une apparition si subite et si inattendue dans ce décor de bataille et de massacre était d'une merveilleuse beauté: elle avait les lignes idéalement pures des filles d'Orient, lorsque le mariage, qu'elles contractent très jeunes, n'a pas alourdi leurs formes et épaissi leur poitrine. La peau brune, couleur d'ambre, les cheveux aux reflets d'huile de corbeau, massés sous un foulard de soie rouge, elle ouvrait sur les assistants de grands yeux de gazelle qui donnaient à son visage un charme pénétrant.

Un long burnous de fin tissu, légèrement entr'ouvert, laissait apercevoir une chemisette de soie sur laquelle ressortaient les racines roses d'un collier de corail et une main de Fatma suspendue à une longue chaîne. Les doigts effilés étaient chargés de bagues; un bracelet d'or ceignait le poignet droit et deux lourds anneaux d'argent emprisonnant les chevilles se heurtaient à chaque pas, au-dessus des babouches rouges maintenues par des courroies en losange comme celles des sandales antiques.

— Tu es le chef ? demanda-t-elle en arabe.

— Comme tous les officiers qui servent dans ces régions, Riffaut connaissait cette langue.

— Oui, fit-il, c'est moi; et toi, comment l'appelles-tu ?

— Ourida bent Hellal.

— Bent Hellal ? Tu serais la fille du Caïd, l'ami du Cheikh Snoussi ?

— Oui, je suis sa fille, la fille de votre ennemi, et je l'ai suivi jusqu'ici, mais moi, je ne suis pas votre ennemie.

— Comment l'as-tu suivi ?

— Sur ma jument Nedjma.

— Et où as-tu laissé ta monture ?

— Une de vos balles l'a tuée; j'ai pleuré; elle est maintenant la proie des chacals.

— Mais alors, tu t'es exposé tu as marché avec les contingents de ton père. Est-ce la place d'une jeune fille ?

— J'ai suivi à longue distance, mais vos balles portent loin.

— Je croyais que les femmes de la condition étaient voilées.

— Dans nos tribus du Magadina, elles ne le sont pas.

— Et tu dis que tu n'es pas l'ennemie des Roumis ?

— Oui, puisque j'ai tout fait pour sauver un des vôtres.

— Qui donc ?

— Sidi Frisch, le capitaine; c'est pour lui que j'ai fait cette longue chevauchée. C'est pour lui que je suis ici.

Et la jeune fille prononça cette dernière phrase avec un tel accent de sincérité que les officiers présents se regardèrent sans songer à sourire.

Ourida poursuivit:

— Pourquoi ne m'a-t-il pas écoutée ? car je l'avais prévenu... Chouchane l'a vu dans sa tente avant le combat; il lui a remis une lettre de moi. S'il était parti à ce moment, Cheikh el Qaci n'était pas encore arrivé, il eût pu se sauver!

— Qui est Cheikh el Qaci ?

— Tu ne sais donc rien, toi, le chef ? Cheikh el Qaci est un marabout; mais c'est un blanc comme toi, d'une autre nation, d'une nation qui est l'ami du sultan de Stamboul. Son vrai nom est blanc est Oswald et il hait Frisch plus que tous nos guerriers réunis.

— Pourquoi ?

La jeune Arabe hésita à répondre; c'est l'histoire terrible de jadis à évoquer, celle de l'assaut et du sac d'Ouananga... Elle se tourna vers Chouchane pour s'assurer qu'il est toujours là; sans doute, elle va lui ordonner

rose folle... Malheur alors à qui se fut trouvé dans la partie pressurée de son cours: il eût été roulé, emporté, englouti!

— C'était le cas du nègre et de la jeune fille que voilà, dit le lieutenant de spahis en achevant son récit; sans doute, ils étaient tous deux cachés en amont, à quelque distance, observant mes cavaliers, quand le phénomène s'est produit. Sans la promptitude et la vigueur de son compagnon, cette enfant eût été happée par le torrent... Gravissant l'escarpement avec une extraordinaire agilité, il l'a déposée sur la berge et, comme nous nous étions, de notre côté, tous mis en sûreté sur la même rive, ils se sont trouvés au milieu de nous. Le nègre voulut alors entraîner la jeune fille; mais elle s'y refusa, et neût que quelques mots brefs à lui dire pour l'obliger à suivre... Se dirigeant alors vers le maréchal des logis Messaoud, qu'elle prenait pour le chef, à cause de son costume arabe, elle lui demanda de la conduire au camp du capitaine Frisch.

— Elle parle arabe ?

— Très purement; Messaoud, qui est Algérien, a compris tout ce qu'elle a dit.

— Elle connaît le capitaine Frisch ?

— De nom, tout au moins; quand Messaoud lui eût dit qu'elle était moi le chef, elle s'expliqua, et je compris "grosso modo"; elle me raconta avec calme que le capitaine Frisch avait été emporté, attaché sur un méhari, par les assaillants de la veille et que, si on voulait le retrouver, elle saurait indiquer la direction prise par les ravisseurs.

Un silence glacial avait accueilli cette singulière histoire.

N'était-ce pas un piège que les Snoussi tendaient aux Français pour se faire poursuivre et attirer dans une embuscade de nouvelles victimes ?

La jeune fille devina le soupçon qui s'était glissé dans les esprits; elle s'avança vers le commandant Riffaut, et, levant un doigt dans une attitude interrogative:

— Tu es le chef ? demanda-t-elle en arabe.

— Comme tous les officiers qui servent dans ces régions, Riffaut connaissait cette langue.

— Oui, fit-il, c'est moi; et toi, comment l'appelles-tu ?

— Ourida bent Hellal.

— Bent Hellal ? Tu serais la fille du Caïd, l'ami du Cheikh Snoussi ?

— Oui, je suis sa fille, la fille de votre ennemi, et je l'ai suivi jusqu'ici, mais moi, je ne suis pas votre ennemie.

— Comment l'as-tu suivi ?

— Sur ma jument Nedjma.

— Et où as-tu laissé ta monture ?

— Une de vos balles l'a tuée; j'ai pleuré; elle est maintenant la proie des chacals.

— Mais alors, tu t'es exposé tu as marché avec les contingents de ton père. Est-ce la place d'une jeune fille ?

— J'ai suivi à longue distance, mais vos balles portent loin.

— Je croyais que les femmes de la condition étaient voilées.

— Dans nos tribus du Magadina, elles ne le sont pas.

— Et tu dis que tu n'es pas l'ennemie des Roumis ?

— Oui, puisque j'ai tout fait pour sauver un des vôtres.

— Qui donc ?

— Sidi Frisch, le capitaine; c'est pour lui que j'ai fait cette longue chevauchée. C'est pour lui que je suis ici.

Et la jeune fille prononça cette dernière phrase avec un tel accent de sincérité que les officiers présents se regardèrent sans songer à sourire.

Ourida poursuivit:

— Pourquoi ne m'a-t-il pas écoutée ? car je l'avais prévenu... Chouchane l'a vu dans sa tente avant le combat; il lui a remis une lettre de moi. S'il était parti à ce moment, Cheikh el Qaci n'était pas encore arrivé, il eût pu se sauver!

— Qui est Cheikh el Qaci ?

— Tu ne sais donc rien, toi, le chef ? Cheikh el Qaci est un marabout; mais c'est un blanc comme toi, d'une autre nation, d'une nation qui est l'ami du sultan de Stamboul. Son vrai nom est blanc est Oswald et il hait Frisch plus que tous nos guerriers réunis.

— Pourquoi ?

La jeune Arabe hésita à répondre; c'est l'histoire terrible de jadis à évoquer, celle de l'assaut et du sac d'Ouananga... Elle se tourna vers Chouchane pour s'assurer qu'il est toujours là; sans doute, elle va lui ordonner

### PLUS D'APPETIT ? ?

Prenez alors un verre de

## "DUBONNET"

Le grand tonique et apéritif français, supérieur au meilleur COCKTAIL

Vendu dans tous les hôtels, restaurants et clubs de la Nouvelle-Orléans et aussi par tous les marchands de vin et les épiciers



Insistez sur l'original

## "DUBONNET"

et évitez les contrefaçons

### E. C. VILLERE CO.

Distributeurs pour le Sud

de raconter ce qu'il sait car elle éprouve une gêne douloureuse à redire ces choses, lorsque le lieutenant de Fraville tend le bras vers le nord-ouest.

Très loin, au-dessus de l'horizon, un petit point noir a surgi que tout le monde a déjà reconnu: c'est le messageur qui doit apprendre aux cavaliers de l'avant-garde la direction prise par les meurtriers de leurs camarades.

Les regards ne quittent plus ce point qui grossit de minute en minute.

Mais la question — la question capitale — reste à poser à Ourida redevenue silencieuse.

Le capitaine Frisch, à qui elle porte un vif intérêt et qui n'est pas parmi les morts, elle sait ce qu'il est devenu, puisqu'elle l'a vu emmener sur un méhari. De quel côté est-il parti ?

Et le commandant Riffaut interroge.

Mais la jeune Arabe, elle aussi a aperçu l'oiseau qui s'approche; trois jours auparavant, elle l'a vu de loin arriver au camp français, lors de la mission qu'il était venu remplir près de Frisch.

Chouchane lui a rapporté que les officiers qui le montaient sont les amis de l'homme à qui il a remis la "carta".

A Continuer.

Edition Hebdomadaire de "L'Abéille"

Nous publions régulièrement, le samedi matin, une édition hebdomadaire renfermant toutes les matières, — littéraires, politiques et autres, — qui ont paru pendant la semaine, dans "L'Abéille" quotidienne. Cette édition, complète sous tous les rapports, est fort utile aux personnes qui ne peuvent acheter le journal tous les jours, ou qui désirent tenir leurs amis ou correspondants européens au courant des affaires de la Louisiane. Nous le vendons sous bande dans nos bureaux à raison de 10 cents le numéro.

### F. A. BRUNET

IMPORTATEUR DIRECT

#### HORLOGER, BIJOUTIER, JOAILLIER

313 RUE ROYALE 313

ALLIANCES ET BAGUES DE MARIAGE EN TOUT GENRE.

La Seule Grande et Unique Maison Française à la N.-O. Orléans.

Venez visiter et vous rendre compte par vous-même du bas prix de mes marchandises pour lesquelles je défie toute concurrence.

Les ordres de la campagne sont sollicités.

PHONE MAIN 4360.

### La Compagnie d'Assurances Liverpool & London & Globe

A cherché pendant ses cinquante années de service aux Etats-Unis à réaliser la définition du mot assurer, à savoir: "Rendre certain ou garantir." Toutes personnes en réclamations pour pertes, assurées dans cette Compagnie et atteintes par les sérieuses conflagrations qui ont eu lieu dans ce pays-ci et dans d'autres, attesteront volontiers, croyons nous, le sentiment de sécurité que leur a fait éprouver la possession de nos polices et la satisfaction que leur ont donnée nos règlements.

### Car Moteur

VIA Y. et M. V.

#### Nouvelle-Orléans et Baton Rouge

COMMENÇANT LE 1er DECEMBRE.

Car Moteur.	Train Réguliers
Quitte la Nouvelle Orléans.....	6:55 a.m. 7:00 a.m. 8:15 p.m. 8:15 p.m.
Arrive à La Place, Drapeau.....	9:00 a.m. 8:10 a.m. 5:25 p.m.
Arrive à Réserve, Drapeau.....	8:10 a.m. 8:20 a.m. 5:30 p.m.
Arrive à Garyville, Drapeau.....	8:15 a.m. 8:25 a.m. 5:37 p.m.
Arrive à Litcher.....	8:25 a.m. 8:40 a.m. 4:18 p.m. 5:28 p.m.
Arrive à Convent.....	8:40 a.m. 8:57 a.m. 4:21 p.m. 6:10 p.m.
Arrive à Burdick.....	9:05 a.m. 9:25 a.m. 4:48 p.m. 6:35 p.m.
Arrive à Baton Rouge.....	9:45 a.m. 10:30 a.m. 5:25 p.m. 7:45 p.m.
Quitte Baton Rouge.....	4:00 p.m. 3:26 p.m. 6:10 a.m. 6:20 a.m.
Arrive à Convent.....	4:48 p.m. 3:50 p.m. 7:10 a.m. 7:23 a.m.
Arrive à Litcher.....	5:10 p.m. 3:37 p.m. 7:22 a.m. 7:30 a.m.
Arrive à Garyville, Drapeau.....	5:25 p.m. 3:48 p.m. 7:29 a.m. 8:06 a.m.
Arrive à Réserve, Drapeau.....	5:48 p.m. 4:15 p.m. 7:32 a.m. 8:33 a.m.
Arrive à La Place, Drapeau.....	6:20 p.m. 4:34 p.m. 8:00 a.m. 8:38 a.m.
Arrive à Nouvelle Orléans.....	6:50 p.m. 5:30 p.m. 8:30 a.m. 9:45 a.m.

### EST OU OUEST

PRENEZ LE

## SOUTHERN PACIFIC

Par Mer jusqu'à New York et la Havane

Par Chemin de fer jusqu'en Californie et dans tout l'Ouest

Demandez pour la littérature gratis. Bureau de billets en ville.

227 RUE ST. CHARLES  
PHONE MAIN 4027

### EXCURSIONS

—via—

#### New Orleans Great Northern Railroad

DIMANCHE ET MERCREDI

ENTRE NOUVELLE ORLEANS ET Ramsey, Covington, Clabornie, Adita Springs, Osone Park, Mandeville, North Shore, Slidre, LaSalle, Oaklawn, Hylle, Bon-Touca.

\$1.00

Folsom, Onville, Hoods, Red Bluff et Priarheim

\$1.25

(Les prix ci-dessus ne s'appliquent pas à la Nouvelle Orléans le mercredi.)

DIMANCHE SEULEMENT

ENTRE NOUVELLE ORLEANS ET Bogalusa, Rio, Sun, Tallisack, Florenville, Slud et Intermediare.

\$1.25

Prix réduits également de Columbia, Main Line et Snytyerstown et Stations on Bogue Centre Branch.

ROULEZ

(Quitte Nouvelle Orléans les Dimanches et Mercredis.)

Quitte la Station Terminale.....7:35 a.m.

Arrive à la Station Terminale.....8:05 p.m.

(To Nouvelle Orléans ou Dimanches.)

Arrive Terminal Station.....10:05 a.m.

Quitte Terminal Station.....6:00 p.m.

Pour plus amples informations voyez l'agent des billets, Terminal Station, Canal et Bassin, ou téléphonez Main 4891.

### Le Train de New York

Quitte la Station Terminale à 7:30 P. M.

DIRECTEMENT

A la 32me rue et la 7me Avenue Un lit de Broadway.

Eclairé à l'Electricité.

Excellent Service de Wagon Restaurant.

"A La Carte"

Bureau des Billets,

211 RUE ST. CHARLES.

Dépôt: Station Terminale, rue du Canal.

PHONE MAIN 289.

### L'ILLINOIS CENTRAL

Fournit le Service le Plus Efficace pour

#### Chicago St. Louis Louisville Cincinnati

et Tous les Points au Nord, à l'Est et à l'Ouest. Deux Trains sur "Tout le Parcours" Journallement. Lumières et Evénails Electriques. Chars à Coupés Indestructibles Construits en Acier. Toutes les Commodités et le Luxe du Voyage Moderne Donnés aux Clients.

Bureau de l'Illinois Central, 141 rue St. Charles.

### NEW YORK-NOUVELLE ORLEANS LIMITE

qui quitte la Nouvelle-Orléans journallement à 8:00 p. m. un wagon Pullman entier avec Cars de Club et Observation.

Le Temps le Plus Rapide Possible

Plus amples informations concernant les horaires, etc., au

301 RUE ST. CHARLES.

### Mineral Wells

Pourquoi n'allez-vous pas aux

Seule ligne faisant un service direct

DALLAS ET FORT WORTH

Bureau 207 Rue St. Charles.